

**Zeitschrift:** Le messenger suisse de Paris : organe d'information de la Colonie suisse  
**Herausgeber:** Le messenger suisse de Paris  
**Band:** 3 (1957)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# L'OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME

et

agence officielle des C.F.F.

adresse ses meilleurs vœux pour la Nouvelle Année  
à tous les lecteurs du « Messager Suisse de Paris ».

37, Bd des Capucines, OPE. 63-30

## ETABLISSEMENTS VERNETTE et PRADER

(LANGWIES, GRISONS)

14, rue RAYMOND-LOSSERAND  
PARIS, XIV<sup>e</sup>

Ség. 13-29 et 84-57

Ség. 86-01 et 86-33

☆ ☆ ☆

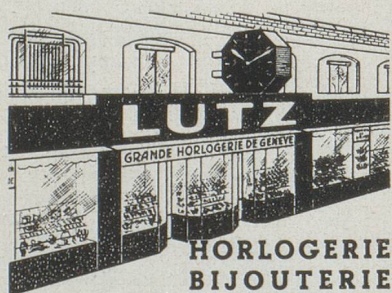
LEURS CAFES FINS

EXPRESS ET PERCOLATEUR

☆ ☆ ☆

MAGASIN DE VENTE  
AU DETAIL A LA BRULERIE

Livraisons dans toute la France, franco de port



Conditions  
aux membres  
de la colonie

70 à 82, RUE DE LYON-PARIS 12<sup>e</sup>

TEL. : DID. 46-85

### PRODUITS

# SCHMID

SCHMID PERE & FILS

CHARCUTERIE — COMESTIBLES

CONFISERIE — BISCUITERIE

8, rue Saint-Laurent (X<sup>e</sup>)

76, boulevard de Strasbourg (X<sup>e</sup>)

Téléphone : BOTZARIS 61-10 à 61-14

Usine : 199, rue Championnet

PARIS

# *Nouvelles possibilités pour vos voyages*

## **L'Amérique du Nord**

sept services hebdomadaires

## **L'Amérique du Sud**

deux services hebdomadaires

## **L'Extrême-Orient**

deux services hebdomadaires

et les principales villes d'Europe  
du Proche et Moyen-Orient



*sont régulièrement desservies par*



Renseignements et Réservations : Toutes agences de voyages et

**Paris, 38, av. de l'Opéra, Ric. 91-89**

**Nice, 3, av. Gustave V, tél. 829-51**

Une magnifique idée pour vos cadeaux !



Semez la joie derrière vous en offrant à vos amis un abonnement-cadeau à « L'Illustré » ou à « Pour Tous ».

Un cadeau réellement précieux qui rappellera votre souvenir chaque semaine au bénéficiaire ! Une ravissante carte-cadeau à votre nom est jointe au premier envoi. Si vous désirez la remettre personnellement au destinataire, nous vous l'enverrons directement.

## BULLETIN DE COMMANDE

à envoyer aux Editions Ringier & Co. S.A., 13, Quai Voltaire, Paris (VII<sup>e</sup>)  
ou à Ringier & Co. S.A., Saint-Louis (Haut-Rhin)

Je commande un abonnement-cadeau d'un an à :

L'Illustré, au prix de .....	fr. 3.120.—
Pour Tous, au prix de .....	fr. 3.120.—
Schweizer Illustrierte Zeitung, au prix de .....	fr. 3.120.—
Sie und Er, au prix de .....	fr. 3.120.—

Je verserai le montant au C.C.P. Strasbourg 5504,  
Ringier & Co. S.A., Saint-Louis (Haut-Rhin).

La carte-cadeau doit être remise au bénéficiaire  
avec le premier numéro \*/doit m'être envoyée \*

(\* Biffer ce qui ne convient pas).

NOM DU BENEFICIAIRE :

M/Mme/Mlle :

Rue : N° :

Lieu :

Dépt :

NOM DU DONATEUR :

M/Mme/Mlle :

Rue : N° :

Lieu :

Dépt :